

Берасцейскія  
кнігазборы

---

БРЭСЦКІ АБЛАСНЫ ВЫКАНАЎЧЫ КАМІТЭТ  
БРЭСЦКАЯ АБЛАСНАЯ БІБЛІЯТЭКА імя М. ГОРКАГА

---

# Берасцейскія кнігазборы

праблемы і перспектывы  
даследавання

Другая міжнародная навукова-  
практычная канферэнцыя  
(Брэст, 31 мая — 3 чэрвеня 2012 г.)  
*Матэрыялы і даклады*

---

Пад агульнай рэдакцыяй М. В. Нікалаева

---

Брэст

2013

УДК 002.2(476.7)(061.3)  
ББК 76.116.3(4Бел-4Брэ)я431  
Б 48

**Пад агульнай рэдакцыяй доктара філалагічных навук М.В. Нікалаева**

**Складальнікі:**

А.М. Мяснянкіна — намеснік дырэктара па навуковай рабоце Брэсцкай абласной бібліятэкі імя М. Горкага,  
Т.С. Кавенька — загадчыца аддзела краязнаўчай літаратуры і бібліяграфіі Брэсцкай абласной бібліятэкі імя М. Горкага

**Рэдакцыйная калегія:**

А.Н. Вабішчэвіч — доктар гістарычных навук, загадчык кафедры гісторыі славянскіх народаў УА «БрДУ імя А.С. Пушкіна»,  
Т.П. Данілюк — дырэктар Брэсцкай абласной бібліятэкі імя М. Горкага,  
А.Г. Ківака — кандыдат філалагічных навук, дацэнт, загадчык кафедры класічнай і сучаснай замежнай філалогіі УА «БрДУ імя А.С. Пушкіна»,  
А.І. Мысык — Генеральны консул Украіны ў г. Брэсце,  
А.М. Мяснянкіна — намеснік дырэктара па навуковай рабоце Брэсцкай абласной бібліятэкі імя М. Горкага,  
М.В. Нікалаеў — доктар філалагічных навук, загадчык аддзела рэдкай кнігі Расійскай Нацыянальнай бібліятэкі,  
М.І. Новік — кандыдат філалагічных навук, дацэнт, загадчык кафедры беларускага мовазнаўства УА «БрДУ імя А.С. Пушкіна»,  
Т.В. Сенькевіч — кандыдат філалагічных навук, дацэнт, загадчык кафедры тэорыі і гісторыі рускай літаратуры УА «БрДУ імя А.С. Пушкіна»

**Б48 Берасцейскія кнігазборы:** праблемы і перспектывы даследавання. Другая міжнародная навукова-практычная канферэнцыя (Брэст, 31 мая — 3 чэрвеня 2012 г.) : матэрыялы і даклады / Брэсцкі абласны выканаўчы камітэт, Брэсцкая абласная бібліятэка імя М. Горкага ; склад. А. М. Мяснянкіна, Т. С. Кавенька / [пад агул. рэд. М. В. Нікалаева]. — Брэст : 2013. — 464 с. : іл.

ISBN.

Зборнік працягвае традыцыю публікацыі дакладаў, прачытаных на міжнароднай навукова-практычнай канферэнцыі «Берасцейскія кнігазборы: праблемы і перспектывы даследавання» (Брэст, 31 мая — 3 чэрвеня 2012 г.). Аўтары з Беларусі, Казахстана, Літвы, Польшчы, Расіі і Украіны прадстаўляюць вынікі даследаванняў гісторыі кніжнай культуры. Значная ўвага надаецца кніжным старажытнасцям Брэстчыны, лёсу мясцовых архіваў і бібліятэк. Асаблівае месца займаюць матэрыялы, прысвечаныя сучасным праблемам кнігавыдання, гісторыі мастацтва рэгіёна.

Зборнік адрасаваны шырокаму колу карыстальнікаў: гісторыкам, культурологам, кнігазнаўцам, бібліяграфам. Можа быць карысна для ўсіх, хто цікавіцца гісторыяй і духоўнай спадчынай беларускага народа.

ISBN

© Складальнікі А.М. Мяснянкіна, Т.С. Кавенька, 2013  
© Дызайн і макет Г.І. Мацур, 2013  
© , 2013

*Ильин А.Л., Игнатюк Е.А.*

## Библиотека и архив Дятловичского Спасо-Преображенского монастыря

278

В тяжёлые для православной церкви Речи Посполитой времена — в начале XVII века, когда большинство монастырей перешло в унию, некоторые православные магнаты стали основывать монастыри. Так, Константин Богданович Долмат-Цеперский (?—1623?) завещал средства для основания Дятловичского монастыря в Пинском уезде, управление которым он передал архимандриту Киево-Печерской лавры Елисею Плетенецкому (1554—1624).

Жизнь и деятельность мецената православной культуры Константина Долмата мало изучена. Можно отметить только статью белорусского исследователя Юрия Лаврика<sup>1</sup>. Известно, что Константин Долмат жертвовал большие деньги не только на строительство православных церквей и монастырей, но и на издание книг. Сейчас известны только две книги: «Беседы на Деяния св. Апостолов» Иоанна Златоуста (1624) и «Толкование на Апокалипсис» Андрея архиепископа Кесарийского (1625), изданных полностью на средства православного мецената. Константин Долмат спонсировал деятельность лаврского научно-литературного кружка, во главе которого стоял Елисей Плетенецкий — основатель и руководитель лаврской типографии. «Суммой пенязей

---

1 Лаўрык Ю. «На друкаванні кніг, царкве Божай патрэбных...» // Роднае слова. 2011. № 8. С. 81—84.

приложился» Долгат, и вообще, как говорил поэт и печатник Тарасий Земка (?—1632), «голосу типографии дал». Один из главных деятелей научно-литературного кружка, выдающийся писатель и историк Захария Копыстенский (?—1627) посвящал свои произведения роду Долматов.

Вообще, Дятловичский монастырь до второго раздела Речи Посполитой был приписан к Киево-Печерской Лавре (поэтому назывался ещё Новопечерским), что имело и свои отрицательные стороны: богатейшая полесская обитель (свыше тысячи крепостных) не смогла за 230 лет своего существования построить ни одного каменного монастырского здания. Наверно, большая часть огромных монастырских доходов уходила в распоряжение лавры, а позднее Минской епархии.

Естественно, что монастырь в начальный период возглавляли образованные лаврские монахи, окончившие Киево-Могилянскую коллегию, которая была создана митрополитом Петром Могилой в 1632 г. по образцу иезуитских школ, и всегда несла печать западного влияния. Первым настоятелем Дятловичского монастыря, как уже говорилось, был выдающийся церковный и культурный деятель Елисей Плетенецкий. Но и среди последующих игуменов монастыря видим известных церковных деятелей: архимандрит Василий Копыстенский (?—?); мыслитель, епископ Игнатий Оксенович-Старушич (?—1650); историк, философ и богослов Иннокентий Гизель (около 1600—1683); епископ Феодосий Василевич (?—1678); писатель и богослов, архиепископ Лазарь Баранович (1616—1693); митрополит Иустин Базилевич (?—1709); епископ Серапион Полховский (?—1704); профессор философии и риторики Силуан Озерский (?—?); архимандрит Иннокентий Жданович (?—1731); архимандрит Варнава Старжицкий (?—1742); переводчик Гедeon Онискевич (1696—1747); архимандриты Мелентий Бувайло-Лесницкий (?—1792) и Киприан Островский (около 1753—1812); архиепископ Варлаам Шишацкий (1750—1820); сочинитель гимнов, архимандрит Маркиан (1776—1836) и др. Благодаря духовному влиянию лавры Дятловичский монастырь являлся значительным культурным центром Полесья.

При монастыре была большая библиотека богослужебной и религиозной литературы. Можно предположить, что первой книгой библиотеки было Евангелие Петра Мстиславца, изданное в 1575 г. в виленской типографии братьев Мамоничей, и подаренное монастырю его основателем Константином Долматом, так как в Российской государственной библиотеке хранится точно такое же Евангелие, подаренное меценатом

другой обители, основанной им же в Слуцком уезде — Цепрскому монастырю.

Из описи имущества Дятловичского монастыря 1765 г. видно, что в его библиотеке было 82 книги, из них — 44 изданы в типографии Киево-Печерской Лавры (почти 54%). Оставшиеся 38 книг, можно предположить, были изданы в Москве, в Вильне и т.д. Интересно, что в книжном собрании, близкого и по месту расположения, и по времени основания, православного монастыря — Пинского Богоявленского — было в 1757 г. только 68 книг. Думается, что похожая по содержанию библиотека была и в Дятловичском монастыре. Украинский историк Юрий Мицик так охарактеризовал ту пинскую библиотеку: «Следует сказать, что набор книг, ограниченный в основном потребностями богослужения, дополнительно можно отметить разве что выдающееся богословское произведение архимандрита Киево-Печерской Лавры Иннокентия Гизеля «Мир с Богом человеку» (К., 1669 ; 2-е изд. 1671), которое было осуждено в 1690 г. московским патриархом Иоакимом»<sup>2</sup>. Можно предположить, что данная «еретическая» книга была когда-то и в книжном собрании Дятловичского монастыря, так как её автор был одно время и его настоятелем. Отметим, что Иннокентий Гизель написал знаменитое историческое сочинение «Синописис», с которого фактически начинается российская историография.

В Национальном историческом архиве хранится инвентарное описание имущества Дятловичского монастыря<sup>3</sup>, составленное в 1837 г., когда его новый настоятель, архимандрит Палладий принимал обитель. В нём содержится и опись монастырской библиотеки, состоявшей из 199 книг, причём Евангелия записаны отдельно. Анализ документов библиотеки позволит сделать некоторые выводы о духовной жизни насельников обители, о культурных влияниях на них и др. Поэтому приведём полное её описание.

2 Мицик Ю. *Albaruthenica: студії з історії Білорусі*. Київ, 2009. С. 265.

3 Национальный исторический архив Беларуси в Минске (НИАВМ). Ф. 136. Оп. 1. Д. 12538. Л. 28—29, 37—40.

## Евангелия

№	Какие именно вещи?	Число вещей	Где что девалось
62	Евангелие в лист Киевской печати 1712 года, оправленное в кофейную адамашку, на верхней доске пять серебряных чеканных бляшек, в коих гладкая середина с позолотой и с рисунком, на средней воскресение Христовое, а на прочих нарисованы четыре Евангелиста; на исподней же доске пять серебряных штук без позолоты, серебро весом семнадцати лотов пробы восьмой	1	
63	Евангелие в большой лист Московской печати 1748 года, обложенное жёлтою чеканною медью, верхняя доска позолоченна с чеканным посреди Спасителем и предстоящими и с четырьма Евангелистами, а исподняя посеребряная	1	
64	Евангелие листовое в коже Киевской печати 1746 года, на верхней доске серебряные штуки весом 1 лот с половиною пробы шестой	1	
65	Евангелие в малый лист 1575 года в пестром плисе, на верхней доске бляшка серебряная с рисунком Богоматери с младенцем, весом один лот, и восемь бляшек медных побеленных и на исподней доске медная побеленная	1	Плис на оном стал подран
66	Евангелие листовое Киевской печати 1746 года в красном бархате, на нём серебряных сверху бляшек пять: на средней распятие Христово с двумя предстоящими, а на прочих нарисованы четыре Евангелиста, кругом по берегам обложено чеканною серебряною бляшкою и сверх того две серебряные звездочки, все сии штуки позолочены, на исподней доске бляшек серебряных пять и с коих средняя позолочена и с рисунком Архистратига Михаила и две зашепки серебряные, всего серебра в нём один фунт и двенадцать лотов пробы десятой	1	Бархат на оном ветхий требует перемен

67	Евангелие листовое Киевской печати 1746 года в зеленой разводной парче на верхней доске серебряных позолоченных бляшек пять: на средней рисунок распятия Христова с четырьмя предстоящими, а на прочих четырёх нарисованы Евангелисты, оная доска кругом обложена узкою серебряною с позолотою чеканною бляшкою; а на исподней посредине бляшка серебряная, позолоченная с променами и рисунком Киевопечерской Богоматери, коей предстоят преподобный Антоний и Феодосий и четыре серебряные пукли соединенные с трёх сторон чеканною серебряною обкладкою на корешке четыре серебряные чеканные бляшки и две защепки серебряные, все сие штучки позолочены, весом один фунт двадцать девять лотов, серебро пробы шестой	1	Парча обветшала. Защепка одна оторвана, вместо железных гвоздей, которыми прибиты серебряные штучки, нужны серебряные штифты для приличия
68	Евангелие в большой лист Вилепской печати 1644 года, обложено голубою цельною материю. На верхней доске посредине серебряная бляшка с рисунком Преображшия Господня; кругом оной два малые серебряные Ангелы и шесть серебряных Звёздочек, сверх того по рогам четыре серебряные бляшки с рисунком Евангелистов, кои бляшки соединены на берегах чеканною обкладкою серебряною; на исподней четыре серебряные пукли и по средине бляшка серебряная с рисунком Покрова Богоматери и две защепки серебряные, все сие штучки позолочены, весом один фунт и двадцать лотов серебра пробы восьмой	1	
69	Евангелие страстное в лист без года на простой бумаге в корешке	1	

### Книги молитвословия

№	Какие именно вещи	Год печати	В какой отправе	Число вещей
179	Служебники два в лист Киевской печати	1735 и 1740	в коже	2
180	Служебники три в лист Киевской печати два без года, а третий	1689	в коже	3



181	Служебник в четверть Киевской печати	1737	коже	1
182	Служебник в 8-ху Московской печати	1795	коже	1
183	Апостол в лист Киевской печати	1766	коже	1
184	Часословов два в лист Киевской печати, один без года, другой —	1742	коже	2
185	Псалтыри в лист две Киевской печати	1766 1755	коже	2
186	Октоих в лист Киевской печати ветхий	1739	коже	1
187	Октоих в 8-ху четырёх последних гласов Московской печати печати	без года	коже	1
188	Шестидневен в четверть Москов. печати	1762	коже	1
189	Триоди две постные Киевской печати, одна без года, а другая	1743	коже	2
190	Триоди цветные две в лист Московской печати, одна без года, а другая	1747	коже	2
191	Миней на Октябрь две Москов. печати	1704 и 1724	коже	2
192	Миней на Сентябрь две Московской печати, обе	1724	коже	2
193	Миней на Ноябрь две Москов. печати	1705 и 1724	коже	2
194	Миней на Декабрь Москов. печати две, одна без года, а другая	1724	коже	2
195	Миней на Генварь Москов. печати две	1705 и 1724	коже	2
196	Миней на Февраль Москов. печати две	1705 и 1724	коже	2
197	Миней на Март Москов. печати две	1705 и 1724	коже	2
198	Миней на Апрель Москов. печати две	1705 и 1724	коже	2
199	Миней на Май Москов. печати две	1705 и 1724	коже	2
200	Миней на Июнь Москов. печати две	1705 и 1724	коже	2
201	Миней на Июль Москов. печати две	1705 и 1724	коже	2
202	Миней на Август Москов. печати две	1705 и 1724	коже	2

203	Общая Мишя Москов. печати без года	—	коже	1
204	Службы преподобным Печерским в лист Киевской печати	1763	коже	1
205	Ирмолаев в четверть Киев. печати два, один без года, а другой —	1819	в коже	2
206	Службы на каждый 1-х Седмице великого поста в 3-х частях в четверть Москов. печати	1811	в коже	3
207	Службы на каждый день страстных Седмице в 3-х частях в четверть Москов. печати	1811	коже	3
208	Повечершиков в четверть Кисв. печати три	без года	коже	3
209	Акафисты с канонами в четверть Киевск. печати два	1786	коже	2
210	Последование на Пасху в трех экземплярах в 8-ху Киев. печати без года	—	коже	3
211	Требник в лист Петра Могилы Киев. печати без года	—	коже	1
212	Требник в четверть Кисв. печати два, один без года, а другой —	1736	коже	2
213	Требник в 8-ху Москов. печати	1795	коже	1
214	Устав церковный в лист Москов. печати	1773	коже	1
215	Поучения на воскрес. и праздничные дни Киевской печати	1777	коже	1
216	Потное придворное пение Литургии Злагоуста: Петербург. печати	1815	в бумаге	1
217	[Ф. Львов] Круг простого пения церковного Санкт-петер. печати в четверть	1830	тетра- дах	1
218	Последование молеб. пение в четверть Кисв. печати	1786	коже	1
219	Чин молебный в четверть на Новолетие в 1 день Генваря Кисв. печати без года	—	в коже	1
220	Служба Св. Димитрию Ростов. в четверть Москов. печати	1758	бумаге коже	1
221	Служба благодарственная о победе под Полтавою Киев. печати	1709	кореш- ке	1
222	Акафист Вел. Варваре в четверть Киев. печати	1747	коже	1

223	Благодарственное моление в день возшествия на престол и Коронации в 4-х книжцах в четверть Москов. печати	1797	бумаге	4
224	Чин священного служения в большом Успенском Соборе в четверть Мос. печати	1795	бумаге	1
225	Панихидных реэстров Государ. Фамилии в 8-ху два Москов. печати	1813 1826	бумаге	2
226	Благодар. моления о избавлении России от нашествия Галлов в четверть одна Москов., а другая Санктпетер. печати	1816 1826	бумаге	2
227	Последование благодарственное на испровержение крамол, в чет.[верть] Моск. печати	1826	бумаге	1

### Книги разные в лист

228	Прологов два Москов. печати	1685 и 1702	коже	2
229	Жития Св. Отцов в четырех томах Киевской печати на весь год	1764	коже	4
230	Ефрема Сирина две книги Москов. печати	1701 и 1819	коже	2
231	Патерик Печерский Киев. печати	1760	в коже	1
232	Поучения Кирилла Иерусалимского Москов. печати	1772	коже	1
233	Краткие поучения Москов. печати	1795	коже	1
234	Слова избранные из поучений Иоанна Златоустого Москов. печати	1792	коже	1
235	Слова и беседы Иоанна Златоустого Москов. печати	1791	коже	1
236	Беседы Иоанна Златоустого о покаянии Москов. печати	1779	в коже	1
237	Беседы Иоанна Златоустого на Бытие част. 2 Москов. печати без года	—	коже	1
238	Лествица возводящая на небо Москов. печати	1785	коже	1
239	Ответ Преосв. Никифора на вопросы Старообрядцев Москов. печати	1813	кореш- ке	1

240	Беседы Иоанна Златоустого на послание к Коринфянам Москов. печати	1806	коже	1
241	Амвросия Медиоланского о должностях книга Москов. печати	1776	коже	1
242	Богоугодных трудов Василия В. книга 2 Москов. печати без года		коже	1
243	Устав Новгородского Юрьсва Монастыря Москов. печати	1832	коже	1
244	Толкование на Соборные послания Москов. печати	1794	коже	1

### Книги в четверть

245	Поучительные слова Григория Пазианзина часть 1-я Москов. печати	1820	коже	1
246	Добролюбие от Писаний Св. Отцов Москов. печати	1822	коже	1
247	Толкование на Литургию в 3-х книгах Москов. печати одна — а две —	1807 1816	коже	3
248	Толкование на Псалтырь в 2-х частях Москов. печати	1806	коже	2
249	Георгия Кедрина история II. Завета Москов. печати	1820	коже	1
250	Толкование на Собор. послания Санктпет. печати	1815	корешке	1
251	Толкование Иринея Архиеп. на двенадцать пророков в 6-ти книгах Санктпет. Печати а) — в) — г) — д) — е) —	1804 1805 1806 1809 1807	коже	6
252	Толкование на Пророка Давида Москов. печати часть седьмая	1816	в коже	1
253	Послание Апост. Павла к Римлянам с толкованием Москов. печати	1815	бумаге	1
254	Слова Макария Египетского Санктпетер. печати	1781	коже	1

255	Наставление о должности Христианина Москов. печати	1795	коже	1
256	Библия в 8-ху Вет. и Нового Завета Москов. печати в 4-х томах	1806	коже	4

### В осьмуху

257	Христианские Богословия Иеромонаха Ювеналия Москов. печати	1806	коже	1
258	Толкование Воскресных Евангелий в двух томах Москов. печати	1819	коже	2
259	Толкование Воскресных Апостолов в двух томах Москов. печати	1819	коже	1
260	Сокровище сладчайших христианий Москов. печати	1819	коже	1
261	Беседа Василия В[еликого] на шестидневные Санктпетер. печати	1827	коже	1
262	Правственные слова Василия В. Санктпетер. печати	1824	коже	1
263	Беседы Василия В. на разные материи Санктпетер. печати	1824	коже	1
264	Толкование Евангелий на Господские и Богородничные праздники Санктп. печати	1824	коже	1
265	Беседы Василия Вел. на псалмы Санктпетер. печати	1825	коже	1
266	[Амвросий (Орнатский)] История Российской Иерархии в семи книгах разных годов Москов. печати	—	коже	7
267	Беседы Митрополита Михаила в девяти книгах Санктпет. печати разных годов	—	корешке	9
268	Собрание поучительных слов Митрополита Амвросия в пяти книгах Московской печати	1826	корешке	5
269	Избранные сочинения Киприана Епископа Карфагенского Санктп. печати	1803	В коже	1
270	Изъяснения воскресных и праздничных Евангелий Санктпет. печати	1801	корешке	1
271	Наставление правильно состязаться с раскольниками Санктпет. печати	1826	корешке	1

272	Беседы на пятую, шестую и седьмую главы Евангелия Матвея Санктп. печати	1827	корешке	1
273	Слова Макария Египетского в двух книгах Санктпет. печати	1817	корешке	2
274	Доклад Комитета о усовершенствовании в Д.[уховных] училищах Санктп. печати	1809	корешке	1
275	Златое сочинение Самуила Марокского Раввина Иудейского Санктп. печати	1827	корешке	1
276	Оглавление Законом Грекороссийской Церкви Санктп. печати	1827 и 1828	корешке	2
277	Св. Максима о любви Санктп. печати	1817	бумаге	1
278	[И. Кутелов] Опыт краткого исторического повествования о древностях Христианских Москов. печати	1814	бумаге	1
279	Исторический разсуждения о членах Грекороссийской Церкви Москов. печати	1817	бумаге	1
280	Собрание поучений Санктпетербургской Академии Студентов Москов. печати	1819	бумаге	1
281	[Филарет (Дроздов)] Разговоры между испытующим и уверенным о православии Санктп. печати	1815	корешке	1
282	Иоанна Ксифилина и Василия Вел. поучения Москов. печати	1835	бумаге корешке	1
283	[Филарет (Дроздов)] Беседы к глаголемому старообрядцу Москов. печати	1835	бумаге	1
284	Чин действия Священнейшего Коронования Императора Николая Павловича Москов. печати	1826	бумаге	1
285	Инструкция благочинному Монастырей Санктпетер. печати	1828	бумаге	1
286	Устав общежительного Монастыря Коневской обители в 3-х книгах Санктп. печати	1824	бумаге	3
287	[Филарет (Данилевский)] Поучение к новопостриженному Монаху в двух книгах Санктп. печати	1824	в бумаге	2
288	Полезные наставления иноку в начале его подвигов в двух книгах Санктп. печати	1822	бумаге	2
289	[Д. Соснин] О нетлении Святых мощей в двух книгах Санктпет. печати	1832	бумаге	2

290	[Филарет (Дроздов)] Сказание и обращение о открытии мощей Святителя Митрофана [Воронежского] Санктпет. печати	1832	бумаге	1
291	[Григорий (Постников)] Слово при открытии мощей Святителя Митрофана [Воронежского] Санктпетер печати	1832	бумаге	1
292	[Д. Соснин] О Святых чудотворных иконах церкви Христианской Санктпет. печати	1833	в бумаге	1

Если взглянуть на вышеприведённое описание библиотеки, то удивляет: во-первых, малое количество книг, изданных до XVIII в. Это можно объяснить следующим фактом: в 1718 г. при загадочных обстоятельствах сгорела полностью богатая библиотека Киево-Печерской Лавры. Её архимандрит Иоанникий Сеньотович начал собирать новую монастырскую библиотеку. «К библиотеке были присоединены книжные собрания приписанных к Лавре монастырей, церквей и скитов (...)»<sup>4</sup>. Очевидно, что практически вся библиотека Дятловичского монастыря была тогда перевезена в Киев, оставили только пару десятков книг, необходимых для богослужения, в первую очередь Евангелие Петра Мстиславца, подаренное основателем монастыря Константином Долматом. В 1837 г. в монастырской библиотеке было всего 19 богослужебных книг, изданных до 1718 г.

После лаврского пожара библиотека Дятловичского монастыря пополнялась книгами, изданными в Киево-Печерской Лавре и в Московской синодальной типографии. В XIX в. в основном стали поступать книги, изданные в Санкт-Петербурге.

Проанализируем состав монастырской библиотеки, состоявшей в 1837 г. из 199 томов. В Москве было издано 108 книг (54,2%), в Санкт-Петербурге — 50 (25,2%), в Киеве — 37 (18,6%), в Вильне — 2 (1%), без указания места — 2 (1%). Тогда киевские книги в монастырском собрании составляли всего 18,6 %, что в процентном отношении в три раза меньше по сравнению с 1765 г. А это показывает, что после присоединения Полесья к Российской империи и переподчинения монастыря минскому епископу киевское влияние на обитель уменьшалось с каждым годом. Историю Дятловичского монастыря и его библиотеки разделим на три периода:

4 Фрис В. Історія кириличної рукописної книги в Україні. Львів, 2003. С. 157.

1. С 20-х годов XVII века до 1689 г., когда Киевская митрополия подчинялась ещё константинопольскому патриарху (книги обители дарили, а также они поступали из типографии Киево-Печерской Лавры);

2. 1690—1792 гг., когда Киевская митрополия подчинялась уже московскому патриарху, а потом Священному Синоду Русской православной церкви, хотя само Полесье принадлежало Речи Посполитой (книги поступали через Киев из лаврской и московской типографий);

3. 1793—1837 гг., когда Полесье находилось в составе Российской империи (книги поступали из столиц только через Минскую духовную консисторию).

В первый период было издано 7 библиотечных книг (3,5%), во второй — 64 (32,2%), в третий — 94 (47,2%), а без указания года — 34 (17,1%).

Вызывает интерес наличие в библиотеке книги «Служба благодарственная о победе под Полтавою» (1709 г.), что, на наш взгляд, означает, что в начале XVIII века православные монахи и церковнослужители Речи Посполитой себя фактически считали подданными Московского государства и проводили соответствующую идеологическую обработку местного населения.

Предшественник настоятеля Палладия, архимандрит Маркиан, наверно, умер в 1836 г., так как в архивных документах встречаются сведения, что в этот год были проданы его вещи и книги, а вырученные деньги 113 рублей хранятся в монастырском казнохранилище. Недавно в архиве нами была найдена книжная опись<sup>5</sup>, датированная 14 августа 1836 г., явно библиотеки какого-то учебного заведения, так как в ней много различных учебников. Известно, что в XVIII в. при монастыре существовала школа, готовившая своих учеников для поступления в Киево-Могилянскую академию. В монастырской школе изучали русскую (церковно-славянскую) и латинскую грамоту, арифметику. Однако набор книг второй библиотеки более соответствует программе духовной семинарии. Похоже, что эта библиотека хранилась отдельно от монастырской, вероятно, в личных покоях игумена Маркиана, которую, наверно, и продали вместе с его личными вещами (неслучайно проставлена цена каждой книги). Поэтому этих книг нет в описи монастырской библиотеки за 1837 г.

5 НИАБМ. Ф. 136. Оп. 1. Д. 11687. Л. 14-15.



№	Книги	Год издания	Переплет	Цена оных серебром	
				Руб.	Коп.
1	Библия в лист Ветхого и Нового завета	1802	в коже	10	«
2	Патерик в лист	1806	в коже	«	50
3	Беседы Иоанна Златоуста на деяния Св. Апостолов на славянском языке	1768	в коже	«	75
4	Рукописная книга разсуждение о слове Петра Апостола	1712	в коже	«	25
	В большой четверти				
5	Слова Макария Египетского	1781	в коже	«	15
6	[Ж. де Вильтьери] Христианин пришелец земной	1771	в коже	«	30
7	[И. Арндт] Изследование Христианства	1790	в корешку	«	25
8	О должностях Пресвитеров [приходских]	1779	в коже	«	20
9	Краткое руководство к чтению Библии	1781	в коже	«	40
10	Служба Дмитрию Ростовскому	1759	в корешку	«	10
11	Требник	1805	в коже	1	«
12	Лексикон Греческий	1811	в коже	2	25
13	Латинский Лексикон Геснеров	1796	в коже	2	25
	В четверть				
14	Universae phraseologie latinae corpus	[1756]	в коже	1	«
15	Краткая всеобщая История	1769	в коже	«	25
16	Elementa oratoria	1807	в корешку	«	20
17	Christianae orthodoxae Theologiae Theophane Prokopowicz	1792	в коже	«	35
18	Греческая Грамматика	1788	в корешку	«	15
19	Elementa Philosophiae	1791	в коже	«	20
20	Christianae Orthodoxae Theologiae	1784	в коже	«	30
21	[Фома Кемпийский] О подражании Иисусу Христу	1799	в коже	«	15
22	[Ф. Прокопович] Разсуждение о Соломоновой книге [ , нарицаемой] песни песней	1774	в бумаге	«	5
23	[Ф. Прокопович] Разсуждение о безбожии	1774	в бумаге	«	5
24	[Михаил Ломоносов] Краткое руководство к красноречию	1797	в корешку	«	10

25	Православное учение и Христианское Богословие	1730	в корешку	«	15
26	[Н. Курганов] Универсальная Арифметика	1787	в коже	«	15
27	[Х. Баумейстер] Нравоучительная Философия	1788	в коже	«	17,5
28	[Ш. Дреленкур] Сокровище сладчайших утешений против ужасов смерти	1819	в коже	«	25
29	[М. Симигиновский] Грамматика Польская	1791	в корешку	«	7,5
30	[Пётр Могила, митр.] Православное исповедание [кафолической и апостольской церкви восточной]	1830	в корешку	«	30
31	Созерцание превосходнейших писателей Латинского языка [в златом, сребреном, медном и железном веке процветавших / Для пользы учащегося юношества сокращенно представленное Оллаем Боррихием]	1783	в корешку	«	6
32	Руководство к физике [, сочинённое Петром Гиларовским учителем Математики и Физики в учительской гимназии, Физики в обществе благородных девиц, Российского слога и Латинского языка в благородном Пажеском корпусе]	1793	в корешку	«	16
33	Христиана Бауместера Логика	1787	в коже	«	10
34	Христиана Бауместера Метафизика	1789	в коже	«	17,5
35	Поучительное Слово Преосвященного Платона разных годов книг одиннадцать		в коже	2	75
	в Осьмуху				
36	Centum quatuor historiae Sacrae	1807	в корешку	«	17,5
37	Syntaxis latina	1780	в корешку	«	10
38	Ответ о совершенстве	1805	в бумаге	«	7,5
39	Initia Rhetorica	1770	в корешку	«	7,5
40	[Крафт Г.В.] Краткое начертание физики	1787	в корешку	«	5

В одном архивном документе<sup>6</sup> встречается сообщение, что в 1793 г. 19-летний священнический сын Иоанн Сулковский обучался в Пинской семинарии. Краевед Руфь Игнатъев писал, что при Пинском Богоявленском монастыре существовало тогда училище, которое «при открытии Минской епархии в 1794 г. было обращено в духовную семинарию»<sup>7</sup>. Анализ учебников вышеприведённого книжного собрания говорит о том, что это, похоже, — библиотека Пинской духовной семинарии. Учебное заведение, наверно, располагалось в Богоявленском монастыре. Можно предположить следующее: когда в 1799 г. сгорел этот монастырь, его монахи при переселении в Дятловичскую обитель забрали с собой и библиотеку семинарии, которую кратко охарактеризуем.

Во второй половине XVIII в. философия в Киево-Могилянской академии преподавалась по системе немецкого философа Христофора Вольфа (1679—1754) и его ученика Христиана Баумейстера (1709—1785): «(...) в Академии вводится с 1752 г. учебник последователя Лейбница и Вольфа кенигсбергского учёного Христиана Баумейстера «Элементы философии», который представлял собой антитезис схоластическому аристотелизму»<sup>8</sup>. И в библиотечной описи находим указанную книгу на латинском языке «Elementa Philosophiae», а также три учебника Баумейстера, в том числе «Нравоучительная Философия» (последние три книги изданы в знаменитой московской типографии масона Николая Новикова). В Киево-Могилянской академии богословие изучалось по учебнику «Christianae orthodoxae Theologiae in Academia Kiowiensi a Theophane Prokopowicz eiusdem Academiae rectore, postea archiepiscopo Novogrodensi adornatae et propositae», а риторика — по «Краткому руководству к красноречию» Михаила Ломоносова. Эти же учебники были и в вышеприведённой семинарской библиотеке. Изучали физику в семинарии по учебникам П. Гиларовского и Г. Крафта, а арифметику — по учебнику Николая Курганова (1725—1796), который тогда вытеснил знаменитую арифметику Магницкого.

Всеобщую историю пинские семинаристы изучали по книге Иеронима Фрейера (1675—1747) «Введение в историю», которую московский профессор Харитон Чеботарёв (1746—1815) перевёл, изменил авторское название и дополнил её «Кратким российским летописцем» Михаила

6 ШИАБМ. Ф. 136. Оп. 1. Д. 429. Л. 3.

7 Памятная книжка Минской губернии на 1878 год. Минск, 1878. С. 12.

8 Хижняк З. І. Історія Києво-Могилянської академії. / З. І. Хижняк, В. К. Маньківський. Київ, 2003. С. 85.

Ломоносова, что позволило по новому учебнику изучать и русскую историю.

Большое внимание уделялось изучению языков, особенно латинского и греческого. Латынь в XVIII веке была языком науки. Например, философия преподавалась тогда исключительно на латыни. Семинаристы знакомились на языке оригинала с произведениями Горация, Овидия, Вергилия, Цицерона, Юлия Цезаря, Сенеки, Тацита, Плутарха, и др., а также с латиноязычной поэзией эпох Возрождения и Барокко. Книга «Созерцание превосходнейших писателей Латинского языка» содержит не только произведения латинских авторов, но и сделанные её переводчиком Гавриилом Данковым библиографические указания на лучшие издания произведений, а также на имевшиеся тогда и подготовленные к печати русские переводы.

Греческий язык является ключом к изучению богословских христианских источников, к овладению греко-византийским культурным наследием. Основным учебником в XVIII веке была «Греческая грамматика», составленная по инициативе епископа Афанасия (в миру — Алексей Иванов, 1746—1805).

Польский язык как государственный изучался по учебнику преподавателя Киево-Могиланской академии Максима Симигиновского (1758—?). Обычно в духовных семинариях изучали ещё немецкий, французский и древнееврейский языки. Думается, за 40 лет учебники по этим языкам просто не сохранились. Интересно, что среди авторов книг находим не только православных, но и протестантов, и католиков, что говорит о значительном западном влиянии на учебный процесс в семинарии.

Можно предположить, что Пинская духовная семинария было открыта где-то в конце 80-х годов XVIII века, а закрыта приблизительно в 1798 г., когда российский император Павел I сократил число духовных учебных заведений. Её библиотека, наверняка, использовалась потом и в Дятловицком монастыре, в котором в первой половине XIX в. работала начальная школа (училище) для сельских детей.

Отметим также, что в 1837 г. в обители хранился и немаленький архив, в котором было 1067 разных документов и бумаг в 17 связках. Основное содержание этих документов — подтверждение прав Дятловичского монастыря на различные земельные угодья. Вообще, приведённые описания библиотек Дятловичского монастыря требуют более глубокого изучения со стороны различных специалистов.

## ЗМЕСТ

Ад рэдакцыі ..... 5

### Праблемы гісторыі кнігі на Берасцейшчыне

*Суша А.А.*

Беларускія гістарычныя кнігазборы: перспектывы даследвання і рэканструкцыі ..... 8

*Мігонь К.*

Региональное книговедение: типология и исследовательские программы ..... 13

*Иванова Е.В.*

Брестский регион в зеркале государственной библиографии и статистики печати Беларуси ..... 22

*Кірэва Г.У.*

Кніжныя рэдкасці Брэстчыны ў Нацыянальнай бібліятэцы Беларусі ..... 32

*Замзаева Т.А.*

Коллекция старославянской книги национальной библиотеки Республики Казахстан ..... 41

*Мамонтов М.А.*

Беларусь в петербургских журналах 1996—2000 годов: тематико-статистический аспект ..... 49

*Герасімаў В.М.*

Рукапісныя дакументы «Берасцейскага паходжання» у фондзе Прэзідэнцкай бібліятэкі Рэспублікі Беларусь як сведчання дзяржаўнага і рэлігійнага жыцця рэгіёна XIX — пач. XX стст. .... 54

*Каранузова А.Г.*

Состав и содержание научно-справочной библиотеки Государственного архива Брестской области ..... 60

*Доўнар Л.І.*

Брэсцкія выданні міжваеннага часу ў кантэксце даследвання рэгіянальнай гісторыі кнігі ..... 65

*Мотульскі Р.С.*

Книгопечатание и библиотечное дело в западных регионах Беларуси в 1921—1939 гг. .... 92

*Вабішчэвіч А.М.*

Друк і бібліятэчная справа на Брэстчыне ў 1939—1941 гг. .... 117

*Мароз В.В.*

Выявы кніжнасці ў ікананісе Заходняга Палесся ..... 126

*Неклюдова Т.А.*

Культурно-просветительная деятельность женских общественных организаций Полесского воеводства (1921—1939 гг.) ..... 149

*Марозава С.В.*

Лёс уніяцкай кнігі ў Беларусі ў XIX ст. .... 156

<i>Sichoracki P.</i> Polesie w zbiorach Zakładu Narodowego im. Ossolińskich we Wrocławiu.....	163
<i>Ціхарацкі П.</i> Палессе ў зборах Нацыянальнага Інстытута імя Асаліньскіх у Вроцлаве.....	177
<i>Дзюндзельок Л.С.</i> Основные аспекты сохранения региональных особенностей памятников книжной культуры.....	181
<b>Кніжнасць на Берасцейшчыне ў XVI—XIX стагоддзях</b>	
<i>Гладышчук А.А.</i> Дзевяць прыярытэтаў Берасця XVI—XVII стст.....	192
<i>Никитчик А.Д.</i> Каплица святого Стефана первомученика.....	202
<i>Берэзкіна Н.Ю.</i> Из истории города Бреста (по печатным материалам XIX в.).....	219
<i>Бабкова В.У.</i> Тастаменты (завяшчання) жыхароў Берасцейшчыны другой паловы XIV стагоддзя.....	225
<i>Walecki W.</i> W oczekiwaniu na jubileusz Biblii Brzeskiej.....	235
<i>Валецкі В.</i> У чаканні юбілея Брэсцкай Бібліі.....	242
<i>Варабей А.В., Нікітчык А.Д., М.В.Нікалаеў</i> Пінская публікацыя тэксту Брэсцкай упіі 1596 г.....	244
<i>Жилко В.В., Тумилович В.Н.</i> «САМИЗДАТ» на Лунинецчыне.....	256
<i>Иванец Э.</i> Косовская библиотека (1935–1941 гг.).....	266
<i>Іванова Л.С.</i> Выдашне твора «Гісторыя жорсткіх гапешняў Божай царквы» (Брэст, 1567 г.) у кантэксце тэндэнцый рэлігійнай талерантнасці ў ВКЛ.....	271
<i>Ильин А.Л., Игнатюк Е.А.</i> Библиотека и архив Дятловичского Спасо-Преображенского монастыря.....	278
<i>Ильин А.Л.</i> Библиотека пинского протоиерея Иоанна Марковского.....	295
<i>Коўкель Л.І.</i> Роля і значэнне кнігі ў сям'і Юндзілаў у першай палове XIX стагоддзя.....	299
<i>Мусевич Г.С.</i> Библиотеки на Каменецчыне.....	308
<i>Нарбутене Д.</i> Издания пинской типографии в фондах библиотеки им. Врублевских Литовской Академии Наук.....	318

<i>Позіховська С.У.</i> Провешіенціі білоруськіх стародруків XVII—XVIII стст. з колекціі музею книги в Острозі.....	325
<i>Ціборовська-Римарович І.О.</i> Давні пам'ятки кпіжної культуры Берестейціні у фондах наукових бібліотек України.....	335
<i>Флікоп Г.А.</i> Кнігазборы ўніяцкіх храмаў Брэсцкай дыяцэзіі ў другой палове XVIII ст. ....	348
<i>Фоменко И.К., Щербакoвa Е.И.</i> Крымская война и царская охота.....	358
<i>Звєрєвa І.С.</i> «Пєснє прa зубрa» Мікалая Гусоўскага ў пєцярбургскім выданні 1855 года. ....	366
<i>Рідлурчак-Мажєрoвїч М.</i> Biblioteki bazyliañskie na ziemiach Białorusi.....	380
<i>Підлєтчак-Маєрoвїч М.</i> Базыліанскія бібліятэкі на землях Беларусі.....	391

### Кнігазборы Сапєгаў

<i>Бразюненє А.</i> Ружанская библіотека Льва Сапєги и єго сыновей: судьба допациі.....	396
<i>Kalatajska-Saeed M.</i> Druga biblioteka Różañska .....	408
<i>Каламайская-Саїд М.</i> Другая Ружанская бібліятэка.....	416
<i>Лаўрык Ю.М.</i> Два тамы трактата А. Тапэра «Universa Theologia Scholastica» з ружанскай бібліятэкі Сапєгаў.....	417
<i>Siess-Krzyszkowski S.</i> Książki z bibliotek kodańskich Jana Fryderyka i Konstancji Sapichów w zbiorach polskich .....	424
<i>Сїєс-Кішчїкоўскї С.</i> Кнігі з кодэньскіх бібліятэк Япа Фрыдэрыка і Капстапці Сапєгаў у польскіх зборах.....	430
<i>Єсіпова В.А.</i> Книги из библиотеки Япа Фридерика Сапєги в паучной библіотеке Томского государственного університета.....	434
<i>Гурїна В.П.</i> Сапєги в досліджєннєх української історичної науки (па прикладі джерел з фонду Рівнєпської державної обласної бібліотєки).....	443
<i>Нїкалаєў М.В.</i> Магнаты Сапєгі як фєпамен беларускай культуры (палєміка з Львом Крыштаповїчам) .....	453
Аўтары зборніка.....	459